



MANUEL D'UTILISATION

UNI DISPOSABLE

Gaz unique jetable

we watch gas where you can't

CONTENU

À LIRE AVANT D'OPÉRER	3
DESCRIPTION	3
AVERTISSEMENT	3
ÉLIMINATION APPROPRIÉE	4
1. VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT	5
2. OPÉRATION NORMALE	6
2.1 Mise en marche de l'appareil	6
2.2 Séquence d'échauffement	6
2.3 Affichage du temps restant	6
3. ALARME	6
3.1 Test d'alarme quotidien (clignotement ?)	6
3.2 Fonction d'alarme normale	6
3.3 Alarme en cas d'étalonnage incorrect (uniquement à des fins de service)	
Calibrage du capteur et test de déclenchement	7
3.4 Alarme d'erreur de test de bosse (à des fins de service uniquement)	7
3.5 Alarme en cas de bump-test (sur)exigible (uniquement à des fins de service)	7
4. MODE DE CONFIGURATION / ÉTALONNAGE DU POINT ZÉRO (AIR FRAIS)	7
4.1 Accéder au mode de configuration	7
4.2 Étalonnage du zéro (air frais)	7
4.3 Réglage des niveaux d'alerte supérieur et inférieur	8
5. ENTRETIEN	8
5.1 Remplacer le filtre du capteur	8
6. SPÉCIFICATIONS	10
7. SPÉCIFICATIONS DU CAPTEUR	11
8. RÉSUMÉ DU SIGNAL D'ALARME	11
9. DÉPANNAGE	13
10. GARANTIE LIMITÉE	13

À LIRE AVANT D'OPÉRER

Ce manuel doit être lu attentivement par toutes les personnes qui sont ou seront responsables de l'utilisation, de l'entretien ou de la maintenance de ce produit. Le produit ne fonctionnera comme prévu que s'il est utilisé, entretenu et soigné conformément aux instructions du fabricant.

DESCRIPTION

Le UNI jetable est une version jetable ou à faible entretien du détecteur mono gaz durable UNI. Il détecte H₂S, CO ou O₂ dans une sélection de modèles pour une durée de vie de 36 mois. Le détecteur dispose d'un grand écran LCD offrant une lisibilité maximale sur le terrain. Six LED rouges permettent une notification rapide de l'alarme. Construit d'un matériau solide et durable, l'UNI est conçu pour être confortable mais résistant aux chutes.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais le moniteur lorsque le couvercle est enlevé.
- Retirer le couvercle du moniteur et la batterie uniquement dans une zone connue comme non dangereuse.
- Utilisez uniquement la batterie au lithium de WatchGas pièce No. W500-0001-000 [1.17.02.0002] (3.6V, 2700mAh, taille AA) ou Lté, pièce No. ER14505 Cell.
- Cet instrument n'a pas été testé dans une atmosphère explosive gaz / air ayant une concentration en oxygène supérieure à 21%.
- La substitution de composants compromettra l'aptitude à la sécurité intrinsèque.
- La substitution des composants annulera la garantie.
- Il est recommandé de tester avec un gaz de concentration connu pour confirmer que l'instrument fonctionne correctement avant de l'utiliser.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que la couche ESD incolore de l'écran n'est pas endommagée ou épluchée. (Le film protecteur bleu peut être enlevé.)

ÉLIMINATION APPROPRIÉE



La directive sur les équipements électriques et électroniques usagés (DEEE) (2002/96/CE) vise à promouvoir le recyclage des équipements électriques et électroniques et de leurs composants en fin de vie. Ce symbole (bac à roues barré) indique la collecte séparée des déchets d'équipement électrique et électronique dans les pays de l'UE. Ce produit peut contenir une ou plusieurs batteries nickel-métal (NiMH), lithium-ion ou alcalines. Des informations spécifiques sur la batterie sont fournies dans ce guide d'utilisation. Les piles doivent être recyclées ou éliminées correctement. En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte et d'un recyclage distincts à partir de déchets généraux ou ménagers. Veuillez utiliser le système de retour et de collecte disponible dans votre pays pour l'élimination de ce produit.

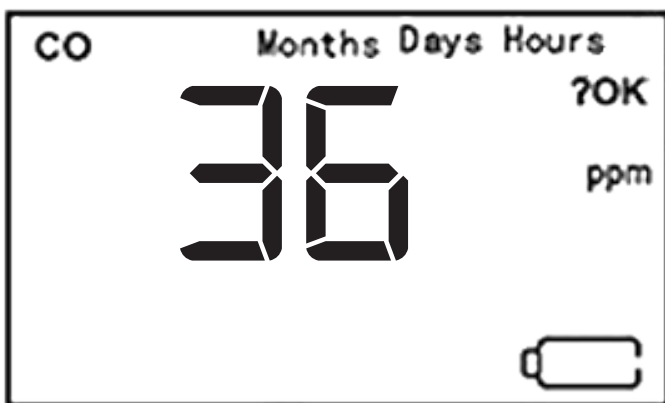
1. PRODUIT APERÇU



COMPOSANTS DÉTECTEURS

1. Fenêtre d'alarme LED
2. LCD
3. Touche gauche (Confirmer/augmentation du nombre)
4. Touche droite (Puissance/mouvement du curseur)
5. Pince crocodile
6. Capteur
7. Port d'alarme sonore

SYMBOLES D'AFFICHAGE



CO	Nom du gaz, comprend: CO, H ₂ S Et O ₂)
Months Days Hours	Unité de temps restante: Mois, jours, heures
?	Point d'interrogation (clignote une fois par seconde si le réglage de fonctionnalité est activé et que la date d'échéance est passée)
OK	Indicateur d'état de l'unité « OK »
ppm	Unité de concentration de gaz, pour l'affichage du réglage d'alarme
36	Temps d'exploitation restant (mois/jours/ heures)
	État de la batterie

FONCTIONNEMENT NORMAL

Le fonctionnement normal est limité aux fonctions suivantes:

- Affichage du temps de fonctionnement restant (l'appareil ne peut pas être éteint)
- Affichage (et enregistrement) du niveau d'alarme si la concentration de gaz est dépassée
- Entrée en mode configuration pour effectuer un étalonnage du zéro à l'air frais
- Remplacement du filtre du capteur s'il est utilisé dans des environnements particulièrement poussiéreux ou humides

UNI DISPOSABLE



Gaz unique jetable

L'essai complet de fonctionnalité ou l'étalonnage, la fixation des limites d'alarme et d'autres fonctions ne peuvent être effectuées que par l'utilisation de la station d'accueil WatchGas par un technicien de service qualifié.







2. OPÉRATION EN MODE NORMAL

2.1 MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL


REMARQUE: Dès que l'appareil est allumé, il ne peut plus être éteint et le compte à rebours de la minuterie de la durée de vie des piles commence.

Appuyez et maintenez la touche droite () pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'écran LCD affiche , que le signal sonore retentisse et que les LED vertes clignotent.

2.2 SÉQUENCE DE PRÉCHAUFFAGE

Après avoir été mis sous tension, l'appareil entre dans une séquence de préchauffage et d'auto-test et affiche la version du micrologiciel comme suit:   Enfin, la limite de larme haute  et la limite d'alarme basse  sont affichées. Si le capteur n'est pas en mesure d'être identifié par l'instrument ou n'est pas installé dans l'instrument, l'écran affichera  en .

2.3 AFFICHAGE DE TEMPS RESTANT

Après la séquence de démarrage, l'appareil passe en mode normal et affiche le temps restant en mois. temps de fonctionnement en mois . S'il reste <3 mois, l'affichage passe aux jours restants et s'il reste <1 jour, il passe aux heures restantes. Une fois que l'appareil est en service, il ne peut plus être éteint manuellement et reste allumé jusqu'à ce que la batterie soit déchargée ou que la durée de vie de l'appareil soit écoulée.




AVERTISSEMENT

Si l'une des alarmes requises ne fonctionne pas, n'utilisez pas l'appareil et renvoyez-le pour une révision.



3.1 TEST D'ALARME QUOTIDIEN (CLIGNOTEMENT ?)

Avant chaque utilisation quotidienne, le symbole ? point d'interrogation pour rappeler à l'utilisateur d'appuyer une fois sur le bouton [OK↑] de gauche afin de vérifier le fonctionnement de l'alarme sonore, visuelle et tester le fonctionnement de l'alarme vibrante.


3.2 FONCTION D'ALARME NORMALE

Lorsque la concentration de gaz dépasse un seuil d'alarme, l'écran affiche la valeur d'alarme dépassée  et émet des signaux sonores, visuels et vibratoires conformément au tableau à la fin de ce manuel (voir Résumé des signaux d'alarme). Dès que la concentration n'est plus en état d'alarme, l'appareil revient à l'affichage de l'heure, mais enregistre l'événement d'alarme dans la mémoire. L'état d'alarme doit durer plus de quelques secondes pour être enregistré ; les alarmes plus courtes peuvent ne pas être enregistrées.


3.3 ALARME EN CAS D'ÉTALONNAGE INCORRECT (UNIQUEMENT POUR À DES FINS DE SERVICE)

Si l'instrument échoue à l'étalonnage , il affichera alternativement et la durée de fonctionnement restante une fois par seconde . L'utilisateur peut effectuer un étalonnage manuel du zéro (voir ci-dessous) sur l'instrument seul, mais un étalonnage complet de la plage de mesure nécessite une station d'accueil Mono ou Multi.

3.4 ALARME D'ERREUR DU TEST DE DÉCLENCHEMENT (À DES FINS D'ENTRETIEN UNIQUEMENT)

Si l'appareil ne réussit pas un test de bump avec la station d'accueil WatchGas, il affiche en alternance  et le temps de fonctionnement restant une fois par seconde.



3.5 ALARME EN CAS DE TEST DE BOSSE (SUR)EXIGIBLE (UNIQUEMENT POUR LES À DES FINS DE SERVICE)

Si le paramètre Bump Due (test de déclenchement) est activé et que la date d'échéance le point d'interrogation clignote une fois par seconde, tandis que l'écran continue d'afficher le temps restant. le temps de fonctionnement restant s'affiche. .

4. MODE DE CONFIGURATION / ÉTALONNAGE DU POINT ZÉRO (AIR FRAIS)





En mode Config, l'utilisateur peut effectuer un étalonnage zéro (air frais). En général, utilisez la touche gauche pour augmenter le nombre ou confirmer, utiliser la touche droite pour déplacer le curseur ou passer à l'élément de programmation suivant. Les paramètres de configuration détaillés peuvent être effectués à l'aide du logiciel mPower via la station d'accueil WatchGas. .

4.1 ENTRER DANS LE MODE CONFIG

Appuyez et maintenez la touche gauche et la touche droite simultanément pendant 3 secondes. L'appareil affichera  pour un mot de passe* et , avec un chiffre clignotant. Pour entrer le mot de passe, utilisez la touche gauche pour augmenter le nombre et la touche droite pour déplacer le curseur. Une fois que les quatre chiffres sont entrés le curseur se déplace vers « OK », utilisez la touche gauche pour terminer l'entrée du mot de passe et entrez le mode Config. Pour corriger une erreur d'entrée de chiffre, utilisez la touche droite pour déplacer le curseur entre les quatre chiffres et la marque « OK », pour modifier l'entrée.
* Le mot de passe prédéfinis watchgas jetable est 0000. WatchGas

Pour quitter le mode de configuration, faites défiler le menu avec le bouton Droite [→ ] jusqu'à ce que EXIT ? s'affiche, puis appuyez sur le bouton Gauche [OK↑].

4.2 ÉTALONNAGE ZÉRO (AIR FRAIS)

Le calibrage zéro consiste à définir la ligne de base du capteur. Il est effectué dans l'air frais ou une autre source connue pour être exempt de gaz détectable (Pour une unité d'O₂, la « mise à zéro » définit la valeur à 20,9 %, de sorte que l'air doit être utilisé). Quand l'écran LCD affiche  appuyer sur la touche gauche pour lancer l'étalonnage de la calibration zéro. L'appareil démarre un compte à rebours de 15 secondes, puis affiche le résultat de l'étalonnage comme réussi  ou échoué . L'utilisateur peut abandonner l'étalonnage du zéro pendant le décompte de 15 secondes en appuyant sur la touche de droite, après quoi  est affiché.

UNI DISPOSABLE

Gaz unique jetable

4.3 RÉGLAGE DES NIVEAUX D'ALERTE SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

Après avoir terminé ou ignoré l'étalonnage de l'air, l'appareil affiche pour régler la limite supérieure de l'alarme.

- Appuyez sur le bouton gauche pour accéder au menu. La valeur actuelle valeur de réglage s'affiche, le premier chiffre clignotant:
- Appuyez sur le bouton gauche pour accéder au menu. La valeur actuelle valeur de réglage s'affiche, le premier chiffre clignotant:
- Utilisez le bouton gauche pour augmenter le chiffre actuel de 0 à 9 :
- Utilisez le bouton droit pour déplacer le curseur vers le chiffre suivant se déplacer:
- Une fois que vous avez saisi tous les chiffres, allez sur le symbole bouton pour aller sur l'icône « OK ». symbole et appuyez sur le bouton gauche pour enregistrer la saisie. L'appareil affiche SAVE pendant quelques secondes, pendant que la valeur est enregistrée, mais il n'est pas nécessaire d'appuyer sur OK d'appuyer sur la touche pour lancer le processus d'enregistrement.
- L'affichage se déplace automatiquement vers le réglage de la limite inférieure de l'alarme.



Réglez l'alarme basse de la même manière que l'alarme haute.

5. ENTRETIEN

REMARQUE: L'UNI Jetable est conçu comme un instrument jetable et n'a pas besoin d'entretien dans des circonstances normales. Toutefois, dans des environnements très poussiéreux ou humides, il peut être nécessaire de remplacer le filtre du capteur tel que décrit ci-dessous. Aussi l'UNI Jetable doit être calibré.

ATTENTION

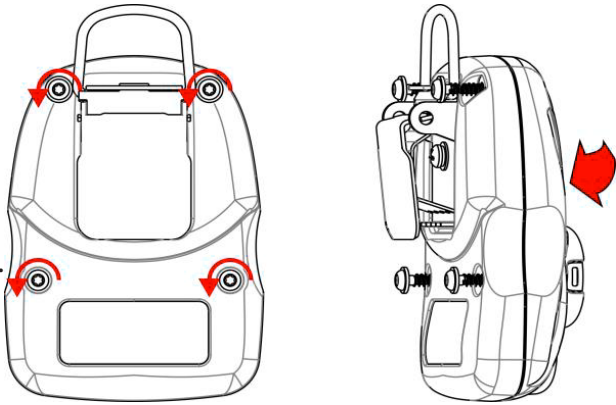
L'entretien ne doit être effectué que par une personne qualifiée ayant reçu la formation adéquate et qui comprend parfaitement le contenu du Manuel.

5.1 REMPLACEMENT DU FILTRE CAPTEUR

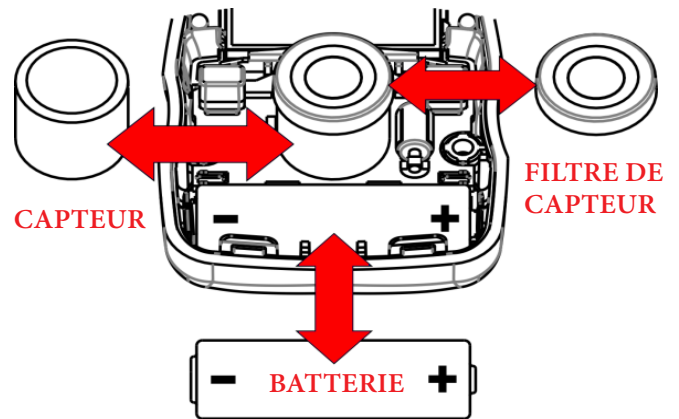
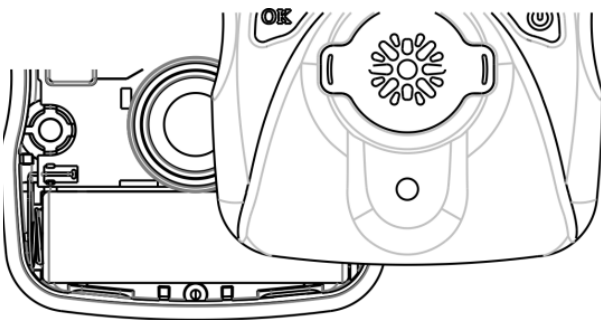
Le filtre peut avoir besoin d'être remplacé dans des circonstances particulières telles que l'utilisation d'environnements à poussière élevées ou condensation. Environnements. Des feuilles de 5 filtres « peel-and-stick » sont disponibles à cette fin:

1. Éteignez l'UNI Jetable et placez-la face vers le bas sur une surface douce.
2. Utilisez un tournevis Torx T10 pour desserrer (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) chacune des quatre vis.
3. Retirez le couvercle supérieur avant de débrancher soigneusement le connecteur buzzer.
4. Décoller un filtre de la feuille et le centrer sur le capteur. Appuyez doucement vers le bas.
5. Rebrancher le connecteur du buzzer et réinstallez le couvercle supérieur.
6. Réinstallez les vis dans le couvercle arrière. Veillez à ne pas trop resserrer les vis.





EXTERNE FILTERKLEMME



ATTENTION

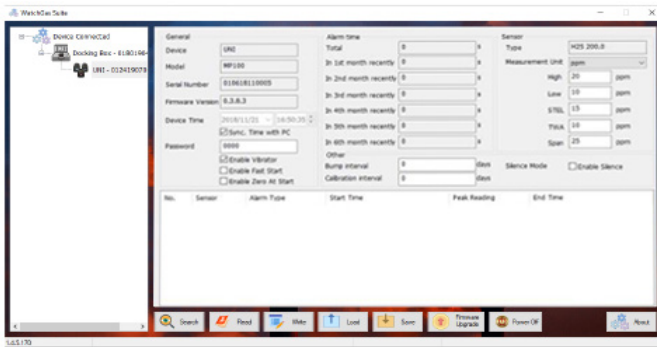
- Changez la batterie uniquement dans une zone connue pour être non dangereuse.
- Utilisez uniquement la batterie au lithium de WatchGas, pièce No. 1.17.02.0002 (3.6V, 2700 mAH, taille AA) ou celle de EVE Énergie Cie., Lté, pièce No. ER14505.

6. SPÉCIFICATIONS

Taille	88 x 62 x 33 mm, 3,46 x 2,44 x 1,3 après
Poids	125 G, 4,4 Lla zz
Capteurs	3 options de capteurs électrochimiques
Température	de -20°C à +50°C
Humidité	5 - 95% d'humidité relative (sans condensation)
Affichage	Affiche le temps de fonctionnement restant en mois ou l'état de la concentration. Affiche l'état d'alarme (pas d'affichage de la concentration)
Types d'alarmes	Alarme haute, alarme basse, alarme STEL réglable, alarme de dépassement d'étendue de mesure, alarme de batterie, notification lorsque le test de déclenchement et l'étalonnage sont terminés.
Signal d'alarme	Alarme sonore : 95dB @ 30cm Visuel : 6 LED rouge vif Vibration
Calibrage (centre de services)	Étalonnage en 2 Points zéro et durée. Étalonnage de puissance sur zéro avec Confirmation utilisateur.
Journal des événements	Jusqu'à 50 événements d'alarme (affichage sur l'appareil ou téléchargement avec le logiciel WatchGas Suite**)
Boîtier	Boîtier en polycarbonate caoutchouté
Temps de réponse T	15 secondes
Cote IP	IP67
Écart de précision	2-3%
EMI/RFI	Conformément à EMC 2014/30/EU
Certifications de sécurité	UL: Class I, Div 1, Group A, B, C, D Class II, Div 1, Group E, F, G Class III, Div 1 T4, -20°C ≤ T _{amb} ≤ +50°C ATEX: II 1G Ex ia IIC T4 Ga IECEX: Ex ia IIC T4 Ga CE: Conformité Européenne
Batterie	Pile au lithium de taille AA Jusqu'à 3 ans si utilisée dans les limites des spécifications
Garantie	3 ans pour l'UNI Disposable de 36 mois

**WatchGas Suite est le logiciel pour PC qui permet d'afficher et de régler d'autres paramètres par le biais du paramètres de configuration du dispositif jetable UNI via la station d'accueil UNI Mono ou Multi.

CONFIGURATION CONFIGURER AVEC WATCHGAS SUITE



7. SENSOR SPÉCIFICATIONS

Capteur	Gamme	Résolution	Numéro d'article
CO Monoxyde de carbone	1 - 500 ppm	1 ppm	(M016-0001-W00 36 Mois)
H₂S Sulfure d'hydrogène	0.1 - 100 ppm	0.1 ppm	(M016-0002-W00 36 Mois)
O₂ Oxygène	0.1 - 30 %vol	0.1 %vol	(M016-0003-W00 36 Mois)

ATTENTION

Utilisez uniquement des capteurs WatchGas.

8. SIGNAL D'ALARME RÉSUMÉ

Écran LCD	Raison/signaux d'alarme
	Alarme basse: Sondeur : 2 bips par seconde LEDs : clignotent 2 fois par seconde vibration : 1 fois par seconde "LOW" clignote 2 fois par seconde
	Alarme haute: Sondeur : 3 bips par seconde LEDs : clignotent 3 fois par seconde vibration : 1 fois par seconde "HIGH" clignote 2 fois par seconde

UNI DISPOSABLE

Gaz unique jetable

	<p>Alarme en cas de dépassement de la plage de mesure: Sondeur: 3 bips par seconde LEDs : clignotent 3 fois par seconde vibration : 1 fois par seconde “OVER” et „500“ („500“ pour le CO/ „100“ pour le H₂S/ „30“ pour l'O₂)</p>
	<p>Vérification quotidienne de l'alarme requise ou alarme Bump Due: ? 2 clignotements par seconde</p>
	<p>Alarme “Échec du bump-test”: Sondeur : 1 bip par seconde LEDs : clignotent 1 fois par seconde vibration : 1 fois par seconde „BUMP“ clignote en alternance avec le temps de fonctionnement restant</p>
	<p>Alarme “Mauvais étalonnage”: Sondeur: 1 bip par seconde LED: 1 Flash par Minute Vibration: 1 par Minute et icône de batterie „CAL“ clignote en alternance avec le temps de fonctionnement restant</p>
	<p>Alarme “Batterie Leer”: Sounder: 1 bip par Minute LEDs: 1 Flash par Minute Vibration: 1 par Minute et icône de batterie L'indicateur de batterie clignote</p>
	<p>Alarme “Batterie faible”: Sounder: 1 bip par seconde LEDs: clignotent 1 fois par seconde Vibration: 1 fois par seconde, “bAT LoW” 1 clignote 1 fois par seconde</p>
	<p>Alarme “Le capteur ne fonctionne pas”: Sondeur: 1 bip par seconde LEDs: 1 Flash par Minute “SEN Err” 1 clignote 1 fois par seconde</p>

9. PROBLÈMES TIR

Problème	Raison possible	Solution
Impossible d'activer l'appareil	Batterie non installée	Installer la batterie
	Batterie épuisée ou défectueuse	Remplacer la batterie
Buzzer, LED, ou alarme de vibration inopérant	Bad buzzer, LEDs, ou alarme de vibration.	Centre de service autorisé par appel
	Port d'alarme bloqué	Centre de service autorisé par appel

11. GARANTIE LIMITÉE

WATCHGAS garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation. L'utilisation et le service pendant deux ans à compter de la date d'achat auprès du fabricant ou du revendeur autorisé.

Le fabricant n'est pas responsable (au titre de la présente garantie) si ses essais et examens révèlent que le défaut présumé du produit n'existe pas ou a été causé par l'acheteur (ou un tiers) une mauvaise utilisation, une négligence ou une installation, des tests ou des calibrages incorrects. Toute tentative non autorisée de réparer ou modifier le produit, ou toute autre cause de dommage au-delà de l'utilisation prévue, y compris les dommages causés par le feu, la foudre, les dégâts des eaux ou d'autres risques, annule la responsabilité du fabricant.

Dans le cas où un produit ne répondrait pas aux spécifications du fabricant au cours de la période de garantie applicable, veuillez contacter le revendeur agréé du produit ou le service WATCHGAS au +31 (0)85 01 87 709 pour des informations sur les réparations et les retours

POUR PLUS D'INFORMATION

www.watchgas.com
info@watchgas.com

WatchGas
 Klaverbaan 121
 2908 KD Capelle aan den IJssel
 The Netherlands

WatchGas UNI Disposable | Manuel d'utilisation | FR | 23.09.24 | V1.3

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris la photocopie, l'enregistrement ou d'autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf dans le cas de brèves citations incorporées dans des revues critiques et de certaines autres utilisations non commerciales autorisées par la loi sur les droits d'auteur. Pour toute demande d'autorisation, veuillez contacter WatchGas B.V.